

Direction régionale de l'analyse et de
l'expertise au Saguenay–Lac-Saint-Jean

Saguenay, le 22 juin 2016

Objet : Demande d'accès n° 200459307 – Lettre réponse

Madame,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 9 juin dernier, concernant le terrain situé au 2390, rue Bauman, Jonquière. Les documents visés par votre demande sont accessibles. Il s'agit de :

1. Plainte verbale, 2 mai 2016, 3 pages;
2. Rapport d'inspection, 16 mai 2016, 6 pages.

Vous noterez que, dans certains documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez, ci-joint, une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer avec Madame Sophie Gauthier, analyste responsable de votre dossier, à l'adresse courriel suivante sophie.gauthier@mddelcc.gouv.qc.ca, en mentionnant le numéro de votre dossier en objet.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

SG/ns

Original signé par
Sophie Gauthier
Répondante régionale
de l'accès aux documents

p. j.

		# Intervention SAGO (UE) :	
		# C.R. COG : 02-20160502-0456	
ALERTE Ligne UE <input checked="" type="checkbox"/> ou Ligne COG <input type="checkbox"/>			
Date de l'appel au COG : 2016-05-02		Heure réception appel : 15h18	Reçu par : Jean-Philippe Morin
Date événement : 2016-05-02		Heure événement : 15h00	Remarque(s) :
LOCALISATION DE L'ÉVÉNEMENT			
Nom de la ville : Saguenay		Adresse de l'événement : 2390 rue Bauman	
N° de la ville : 94068		Précisions sur la localisation (point de repère) :	
Milleu touché		Présence de cours d'eau à proximité :	
1 : Sol	2 : ----	3 : ----	4 : ----
Précisions milleu touché :		non <input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> Nôm(s) :	
TYPE D'ÉVÉNEMENT			
Type d'événement : Déversement ou fuite d'hydrocarbures		Autre :	
Situation maîtrisée : Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> (risque d'aggravation)		Précisions :	
Description sommaire de l'événement : Un citoyen appel pour signalé que la compagnie Transport G. Savard aurait enfoui des réservoir d'huile. Actuellement le terrain serait en vente et il décontaminera le sol et les déchets. Travaux en cours. La compagnie aurait déversée des huiles usées sur le terrain aucours des dernières années.			
Intervenants sur place ou appelés (pompiers, policiers, récupérateurs, signaleurs, Ministère, etc.) :			
PRODUIT(S) EN CAUSE			
Produit (s) en cause : Hydrocarbures	Détail : huiles usées	Qté déversée : inconnue	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause : ----	Détail :	Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause : ----	Détail :	Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Produit (s) en cause (autres) :		Qté déversée :	Qté réservoir (si connu) :
Remarques (produit(s) en cause et quantité(s)) :			
COORDONNÉES			
Nom interlocuteur (signalement) : anonyme	Fonction :	N° de téléphone : - - #	
Organisme :			
Nom personne à rappeler :	Fonction :	N° de téléphone : - - #	
ou IDEM à précédent <input type="checkbox"/>			
Organisme :	Adresse :	N° de téléphone : - - #	
Nom (personne ou cie) du responsable présumé de l'urgence (si différent) :	Adresse :	N° de téléphone : - - #	
SIGNALEMENT TRANSFÉRÉ EN : Immédiat <input checked="" type="checkbox"/> ou Différé <input type="checkbox"/>			
N° de région : DR-02 Saguenay		Heure d'alerte à l'intervenant de garde UE : 15h20	
Nom de l'intervenant de garde UE : Marc Bernier		Heure du retour d'appel : 15h23	
Commentaires :			
Traitement du cas par le COG terminé à (heure) : 15h29			
Signature COG :		DATE : 2016-05-02	
SECTION À L'USAGE D'UE SEULEMENT			
Intervention :		<input checked="" type="checkbox"/> dossier transféré au CCEQ, secteur Industriel	
Signalement <input checked="" type="checkbox"/> Téléphonique <input type="checkbox"/> Terrain <input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> dossier transféré autre secteur :	
Commentaires : Il n'y a pas d'écoulement selon le signalement, il n'y a pas d'urgence a intervenir. Ce signalement est une plainte pour le service régulier. L'information à été transmis au service industriel			
Signature Intervenant UE : <i>Marc Bernier</i>		DATE : 2016-05-02	
Commentaires :			

Signature du coordonnateur : _____

DATE : _____

APPORT D'INSPECTION
Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean
Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1 Identification

Date de l'inspection : 2016-05-10 Heure d'arrivée : 10 h 23 Heure de départ : 11 h 00
Inspecteur : Simon Gignac Accompagné de :

N° intervention : 301032146 Type d'intervention : Inspection
N° gestion documentaire : 7610-02-01-0530000 N° du rapport d'inspection : 401352457
N° demande : 200455366 Type de demande : Plainte à caractère environnemental
But de l'inspection : Vérifier le bien-fondé de la plainte de dépôt et enfouissement de matières dangereuses résiduelles

Lieu inspecté
Nom du lieu : Jules Savard inc.
Nom usuel du lieu :
N° du lieu : 53892543 Type de lieu : commerce
Localisation du lieu inspecté :
Adresse du lieu : 2401, rue Bauman
Jonquière (Québec) G7S 5A9
Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) : 48,405590000000;-71,161940000000

Intervenant du lieu			
Nom	Fonction	Adresse postale (si différente du lieu)	No intervenant SAGO
Transport spécialisé Savard inc.		2390, rue Bauman Jonquière (Québec) G7X 7W6	26247114

Conditions météo

Personnes rencontrées <input type="checkbox"/> SO		
Nom	Fonction	N° de téléphone (ou autre)
art. 53-54	Directeur des opérations Transport Jules Savard Division Transport St-Michel	
art. 53-54	Transport spécialisé Savard	art. 53-54

Mode d'identification
But expliqué : oui non s. o.
Mode d'identification : verbale preuve de statut
But expliqué à l'identification faite auprès de : art. 53-54

Plainte SO
Plaignant rencontré : oui non

Photos numériques
Nombre de photos prises sur le terrain : 5 Nombre de photos annexées au rapport : 5
Toutes les photos annexées à ce rapport ont été prises par Simon Gignac avec un appareil photo de type Optio pentax. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.
Les photos sont conservées sur le répertoire sécurisé suivant : M:\Rég-02\gigsi01\7610-02-01-0530000\2016-05-10
Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection et aucune n'a été modifiée, sauf.....

Grilles d'inspection annexées SO

Autres pièces annexées au rapport SO

	Numéro	Titre
<input type="checkbox"/> Croquis		
<input type="checkbox"/> Plan		
<input checked="" type="checkbox"/> Carte	I	Localisation des travaux d'excavation de sol contaminé
<input checked="" type="checkbox"/> Autre	II	Preuves de disposition des sols contaminés

Échantillons SO

2 Mise en contexte (facultatif) SO

3 Description de l'inspection

À mon arrivée sur les lieux, je rencontre art. 53-54 qui m'explique art. 23-24
art. 23-24 demande une réhabilitation du terrain.

Il me dit que c'est pour cette raison qu'il y a présentement des travaux d'excavation présentement.

Il me conduit à art. 53-54 et quitte ensuite les lieux.

Je discute avec art. 53-54 et il m'explique art. 23-24

art. 23-24 demande une réhabilitation du terrain. Il me dit qu'il y a un consultant qui s'occupe de la gestion du projet soit la compagnie art. 23-24 est également engagée par la banque pour surveiller les travaux.

Les sols contaminés sont gérés selon les critères de la politique de protection des sols et les sols contaminés sont envoyés dans des endroits autorisés.

Il m'explique qu'il y avait contamination des sols sous la bâtisse du 2390 en raison de fuites sur un lift hydraulique et que le béton a été cassé pour la récupération des sols contaminés. Il me dit que les travaux d'extraction des sols contaminés sont terminés et que présentement, ils sont en train de couler la nouvelle dalle de béton.

Je me rends ensuite sur le lieu des travaux où je constate qu'il y a eu enlèvement de sol à l'intérieur et à l'extérieur d'un bâtiment, (sur la paroi Est du bâtiment) (voir photos et carte en annexe de ce rapport) et je ne constate pas d'odeur d'hydrocarbures ni autre signes visuels de contamination des sols.

Je me rends derrière les bâtiments près de la - coulée - où je ne constate pas d'odeur d'hydrocarbures ni autre signes visuels de contamination des sols.

Je quitte les lieux.

4 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis) SO

5 Conclusion

Les vérifications effectuées lors de cette inspection me permettent de dire que la plainte est non fondée. Lors de mon inspection, j'ai constaté qu'il y avait réhabilitation volontaire d'une partie du terrain. Les travaux étaient sous la supervision de 2 firmes spécialisée dans ce domaine et les sols contaminés ont été gérés conformément à la *Politique de protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés*.

Les preuves de disposition des sols m'ont été transmises et celles-ci démontrent que les sols contaminés ont été envoyés dans des endroits autorisés.

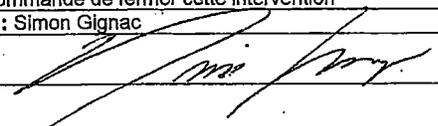
Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés SO

6 Recommandations

Ainsi, je recommande de fermer cette intervention

Rédigé par : Simon Gignac

Signature :



Date de signature : 11 mai 2016

7 Vérification du rapport d'inspection	
Approuvé par : Serge Alain	Fonction : coordonnateur secteur industriel
Signature : <i>Serge Alain</i>	Date: 20/6-05-16
Commentaires : <i>Intervention terminée</i>	



Google earth

pieds
mètres



